

POLITICA DE CALIDAD, PREVENCION DE RIESGOS LABORALES Y MEDIO AMBIENTE

QUALITY POLICY, SAFETY MANAGEMENT AND ENVIROMENTAL POLICY

El establecimiento de la Política de Calidad, Prevención de Riesgos Laborales y Medio Ambiente, corresponde al Gerente quién asume el compromiso y la responsabilidad de revisarla y llevarla cabo de forma apropiada a la Empresa teniendo en cuenta los contextos y riesgos que afectan o puedan afectar, así como a las partes interesadas e impactos ambientales.

The establishment of the Quality, Occupational Health & Safety management system and Environmental policy, corresponds to the manager, who assumes the commitment and responsibility for its revision and accomplishment suitable by body and the context, risk affect or can be affect are keep in mind, and interes part and environment impact too.

La Política de Calidad, PRL y MA de Ganomagoga para la realización del “Diseño, producción y montaje de: Bienes de Equipo, Manutención, Estructuras metálicas, Calderería Gruesa y Fina, Eólicos y Montajes Industriales” se concentra en las directrices y objetivos aprobados por el Gerente y que se exponen a continuación:

The Quality, Occupational health and safety management systems and environmental policy for Ganomagoga to perform "design, production and assembly/mounting of: capital goods, handling, metallic structures, heavy and fine boilers, wind towers and industrial installations", are focused on the guidelines and targets approved by the manager and are explained below:

- Prestar servicios cuya seguridad, aptitud de uso y duración satisfagan las expectativas de los Clientes, cumplan con las especificaciones, requisitos, normativas y legislación aplicables, siendo al mismo tiempo competitivos, integrando la seguridad y salud de los trabajadores y la protección del medio ambiente en todos los niveles de la organización y en sus decisiones, reportando beneficios para la empresa, los Clientes, la prevención y salud de los trabajadores (propios y externos) y el Medio Ambiente.
- Provide services which security, fitness for use and duration meet customers' expectations, in compliance with specifications, requirements, standards and applicable laws, integrating health and safety of workers and environmental protection at all levels of the organization and decisions while remaining competitive and reaping benefits for the company, the customers, health and safety of workers (both internal and external) and the environment.
- Mejorar progresivamente el sistema de Calidad conforme a la Norma UNE EN ISO 9001, OSHSAS 18001, UNE-EN-ISO 14001e ISO 1090 de forma que mantenga en el tiempo la más alta Calidad de los procesos y servicios ofrecidos por nuestra empresa, la seguridad y salud de los trabajadores y el cuidado del medio Ambiente, con el objetivo final de conseguir siempre Clientes satisfechos y estableciendo los Objetivos y Metas necesarias para la Mejora Continua.
- Progressively improve the quality system in accordance with UNE EN ISO 9001, OSHSAS 18001 and UNE-EN-ISO 14001 and ISO 1090 standards as to maintain over time the highest quality, process of services offered by our company, health and safety of workers and environmental protection, with the aim of achieving customers' satisfaction always, and establishing the necessary goals and targets for continuous improvement
- Formar, entrenar, motivar y sensibilizar a todo el personal de la empresa para que sean conscientes de sus obligaciones con el Cliente, la Seguridad y Salud propia y ajena, la protección del medio ambiente y para que las Normas, Requisitos y Legislación aplicable sean conocidas y aplicadas por todos, así como a todos aquellos que trabajen en nuestro nombre, y alentando también su participación.

- Training, education, motivation and awareness for all staff of the company so that they are aware of their obligations towards the client, personal non-personal health and safety and environmental protection. Training will also be provided so that all rules, requirements and applicable laws are known and applied by everyone, as well as all those working on our behalf. Their participation will be encouraged too
- Impulsar el trabajo bien hecho a la primera, con la máxima seguridad y protección posible y el auto control para mejorar de forma continua en todos los ámbitos y actividades de la empresa.
- Promote the work done right at first time and performed with the maximum safety and protection possible and self-control to continuously improve in all areas and activities of the company
- Reducción, eliminación y lo que es más importante, la prevención de las deficiencias en la Calidad, la Seguridad y protección del Medio Ambiente, la evaluación de los riesgos, estableciendo las medidas necesarias y de control al objeto de que ésta sea la consecuencia lógica de los procesos y no la obtenida a través del rechazo de los servicios no conformes ó requerimientos Administrativos.
- Reduction, elimination and, what is more important, prevention of quality deficiencies regarding safety and environmental protection, risk assessment, establishing necessary control measures so that this is the logical consequence of the processes and not obtained through the rejection of nonconforming services or administrative requirements
- Es responsabilidad de TODA LA ORGANIZACIÓN el obligado cumplimiento del sistema establecido en este Manual y fundamentalmente de las personas encargadas de la realización de las actividades comprendidas en el mismo.
- Is the responsibility of THE ENTIRE ORGANIZATION the binding of the system established in this manual and primarily of those responsible for carrying out the activities covered in it

Esta concepción es asumida por todos los empleados y personal que trabaja en su nombre que son conscientes de su participación y responsabilidad para contribuir a la Gestión de la Calidad, la Seguridad y el Medio Ambiente, la cual figurará como atributo inherente a todas las actividades y servicios realizados por la empresa.

This view is taken by all employees and those working on their behalf. They are aware of their involvement and responsibility to contribute to Quality management, safety and environment, which appears as an attribute inherent in all activities and services performed by the company

Con objeto de que esta Política de Calidad, PRL y Medio Ambiente sea entendida, aplicada y mantenida al día por todos los niveles de la organización, cada Encargado y/o Responsable conoce los requerimientos de este Sistema de Gestión Integrado siendo responsable de su cumplimiento, y de su transmisión al personal, tanto propio como ajeno. Así mismo se encuentra a disposición de las partes interesadas pertinentes cuando así sea solicitado.

So that this Quality, occupational health & safety management system and environmental policy is understood, implemented and kept up to date by all levels of organization, each manager and/or person in charge knows the requirements of this Integrated Quality System and is responsible for its enforcement and transmission to staff, both of their own and external. It is also available to the interested parts when requested.

Fdo. Director Gerente
Signed: Managing Director

D. Cándido González Lorenzo
Fecha: 20/02/2017

